



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 097 812 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
22.05.2002 Patentblatt 2002/21

(51) Int Cl.7: **B41F 7/30**

(43) Veröffentlichungstag A2:
09.05.2001 Patentblatt 2001/19

(21) Anmeldenummer: **00121915.3**

(22) Anmeldetag: **07.10.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder: **Hildreth Spooner, Raymond
Merrimack, NH 03054 (US)**

(74) Vertreter: **Kesselhut, Wolf et al
European Patent Attorney
Heidelberger Druckmaschinen AG
Kurfürsten-Anlage 52-60
69115 Heidelberg (DE)**

(30) Priorität: **03.11.1999 US 433160**

(71) Anmelder: **Heidelberger Druckmaschinen
Aktiengesellschaft
69115 Heidelberg (DE)**

(54) **Vorrichtung und Verfahren zum Befeuchten eines Bauteils in einer Druckmaschine**

(57) Ein Verfahren zum Befeuchten eines Bauteils (P), insbesondere eines Plattenzylinders, in einer Druckmaschine, wobei Feuchtmittel in mindestens einer Druckkammer (4) aufgenommen ist, zeichnet sich dadurch aus, dass das Feuchtmittel mindestens einer Strahlblende (3) zugeführt wird, dass mindestens ein im Wesentlichen kontinuierlicher, auf das Bauteil gerichteter Feuchtmittelstrahl (S) unter Einsatz der mindestens einer Strahlblende (3) erzeugt wird, und dass das Feuchtmittel auf dem Bauteil (P) mittels des mindestens einen kontinuierlichen Strahls (S) verteilt wird.

Eine Vorrichtung zum Befeuchten eines Bauteils (P), insbesondere eines Plattenzylinders, in einer Druckmaschine, wobei die Vorrichtung mindestens eine Druckkammer (4) umfasst, welche zur Aufnahme von Feuchtmittel geeignet ist, zeichnet sich durch mindestens eine Strahlblende (3) zum Erzeugen eines im Wesentlichen kontinuierlichen, auf das Bauteil gerichteten Feuchtmittelstrahls (S) aus, welche mit der Druckkammer (4) verbunden ist.

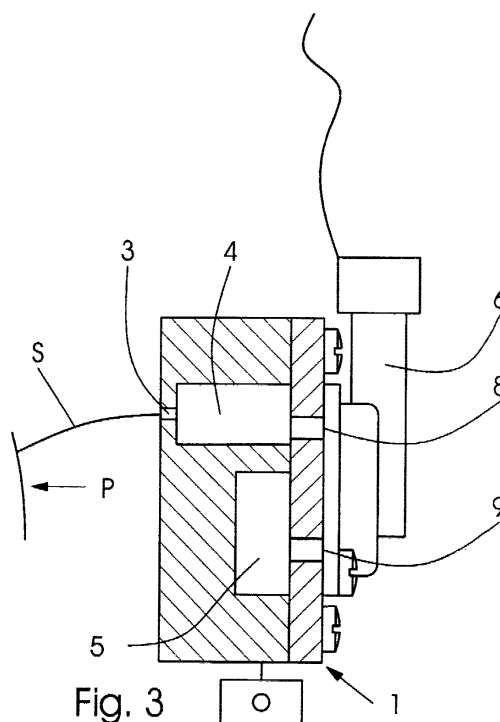


Fig. 3

EP 1 097 812 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 00 12 1915

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.CI.7)
A	US 4 738 400 A (IRWIN RICHARD D) 19. April 1988 (1988-04-19) * das ganze Dokument * -----	1,7	B41F7/30
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.7)
			B41F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 28. März 2002	Prüfer Madsen, P
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 12 1915

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

28-03-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 4738400 A	19-04-1988	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82